



Zuleitung zum Monitor min. 1,5mm².
Bei 12 V darf die Kabellänge max. 8m betragen

Monitor supply line min. 1,5mm².
With 12 V the max. cable length is 8 meters

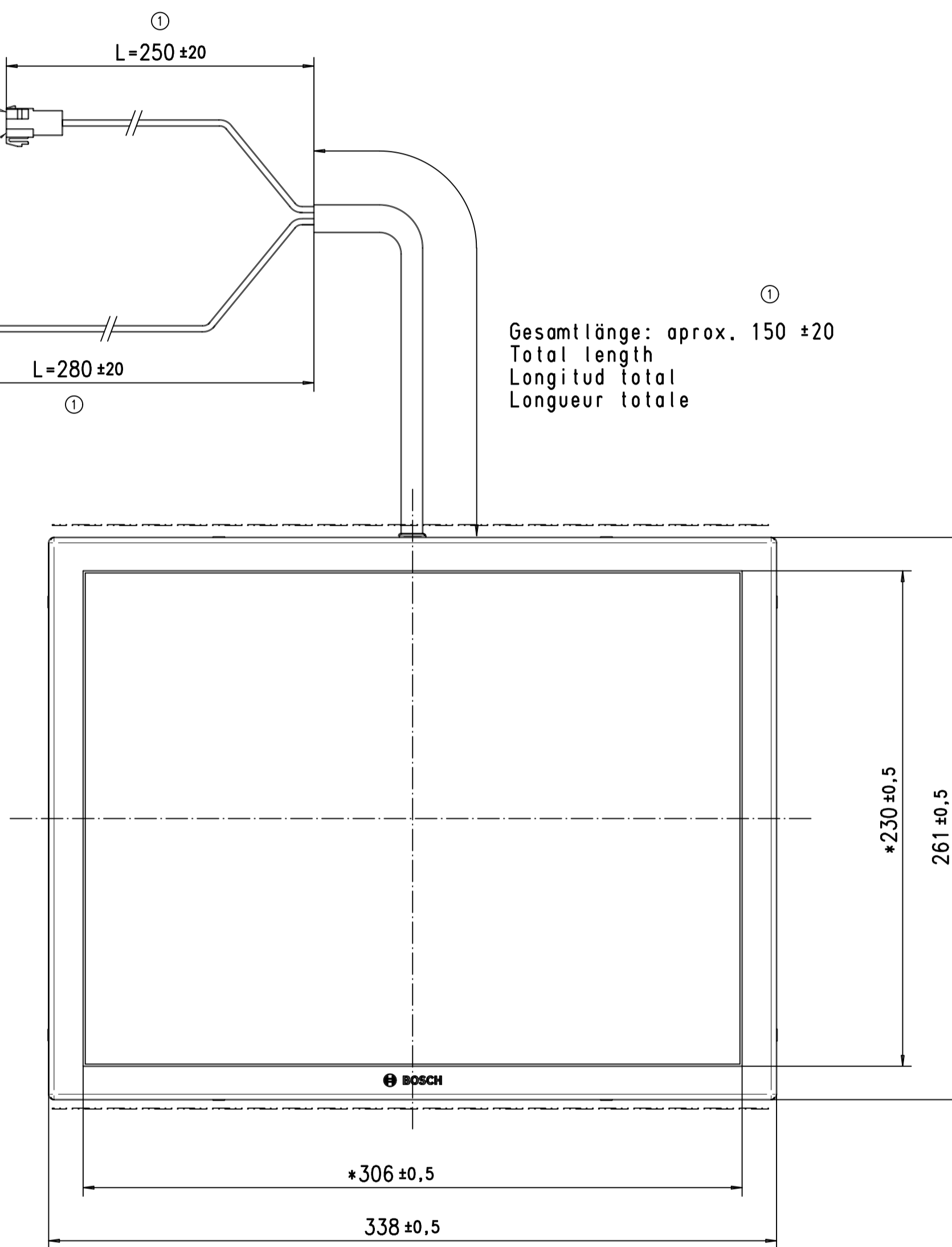
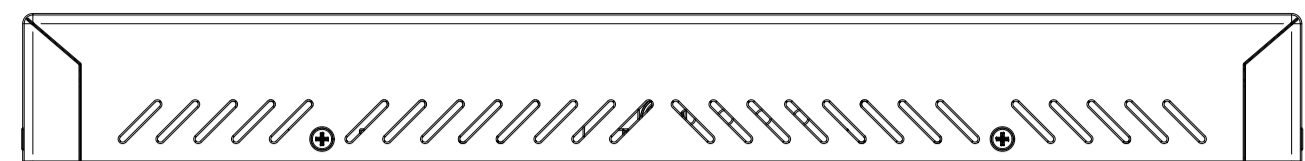
Câble d'alimentation du moniteur min. 1,5mm².
Avec 12 V la longueur des cables ne peut pas excéder 8 mètres.

Línea de alimentación del monitor min. 1,5mm².
Con 12 V la largura de los cables no puede sobrepasar 8 metros.

AMP-Stecker, 4-pol. TAB GEH 929 505-1
AMP connector, 4 pins TAB GEH 929 505-1
Connecteur type AMP a 4 pôles TAB GEH 929 505-1
Conector AMP de 4 contactos TAB GEH 929 505-1

T-Stück BNC

BNC-Buchse nach DIN 45 999
BNC female connector in acc.
with DIN 45 999
Douille BNC selon DIN 45 999
Toma BNC según DIN 45 999

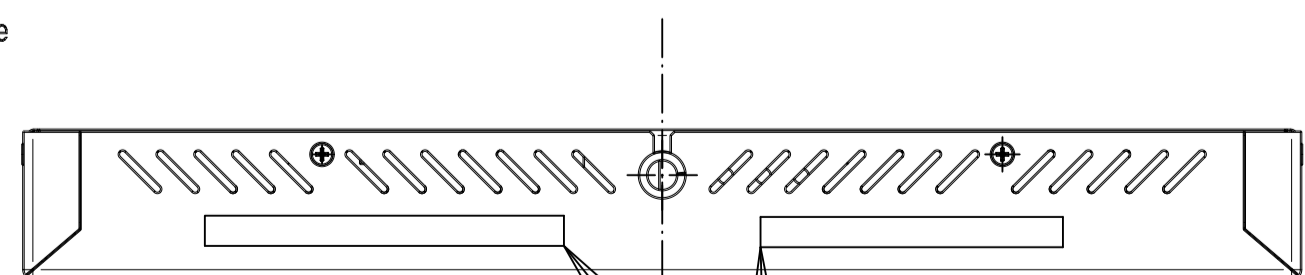


Gesamtlänge: aprox. 150 ±20
Total length
Longitud total
Longueur totale

* Gehäuseauschnitt
Cutout of the case
Découpe de carter
corte de la caja

Konvektion muss sichergestellt sein
Convection must be ensured
Convection doit être assurée
Debe asegurada la convección

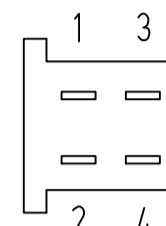
Ansicht ohne Kabel gezeichnet
Cable not shown
Vue sans câble
Dibujado sin cable



Typschild
Type sticker
Etiquette de type
Place de indicador

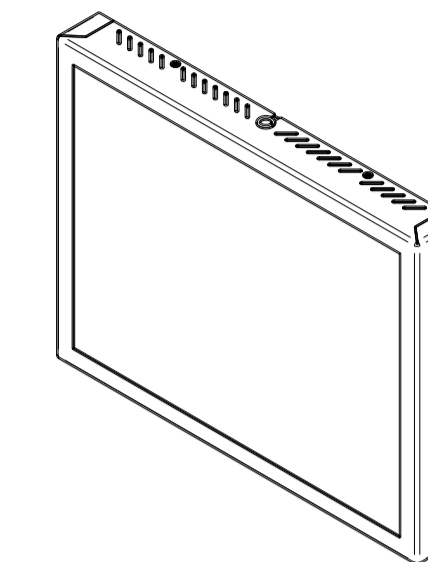
AMP-Stecker 4polig ; AMP 929 505 -1
AMP connector 4pin
AMP connecteur à 4pôles
AMP conector de 4 contactos

Kontakt Contact Cable	1	2	3	4
Belegung Pinning Affectation Asignacion	+12/+24V	+12/+24V	+12/+24V	+12/+24V
	Masse	Ground	Masse	Masa
	n.c.	n.c.	n.c.	n.c.
	n.c.	n.c.	n.c.	n.c.

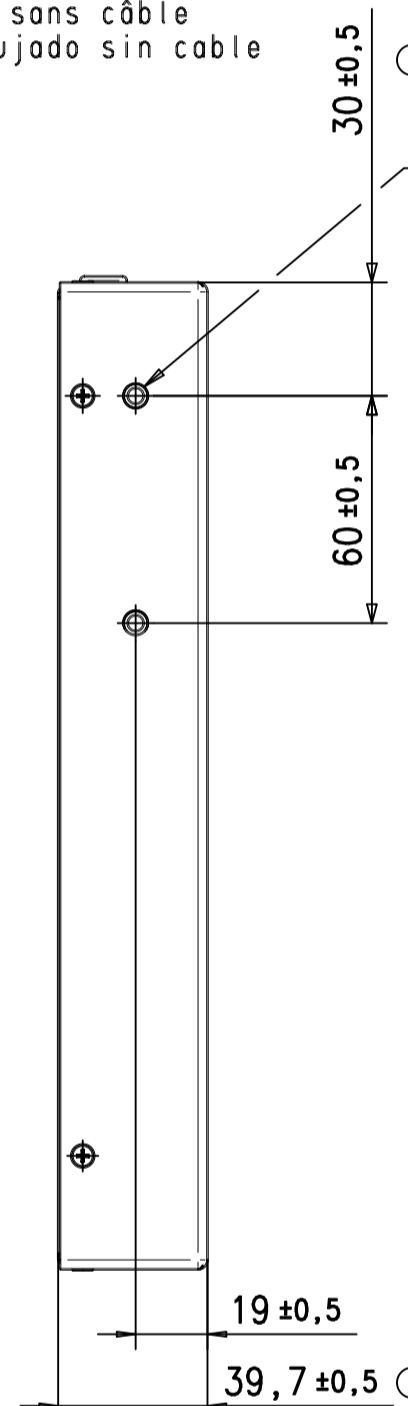


Ansicht ohne Kabel gezeichnet
Cable not shown
Vue sans câble
Dibujado sin cable

M 1:5



Ansicht ohne Kabel gezeichnet
Cable not shown
Vue sans câble
Dibujado sin cable



4xM5
Innengewinde
internal screw thread
filet femelle
rosca interior

(DIN EN 20898 - 8.8)

- Einschraubtiefe: max. 20
thread reach: max. 20
profondeur fileté: max. 20
longitud de penetración: max. 20
- max. Drehmoment 3.50Nm + 0.5Nm
max. Torque 3.50Nm + 0.5Nm
max. Couple de rotation 3.50Nm + 0.5Nm
max. Momento de rotación 3.50Nm + 0.5Nm
- Achtung / Schraube muß durch geeignete Maßnahme gesichert werden!
Attention / Screw must be protected by appropriate measure!
Attention / La vis doit être bloquée par une mesure adéquate!
Atención / Se debe asegurar el tornillo de modo adecuado!



- Zum Beispiel: Federscheibe
For example: Spring washer
par exemple: Rondelle élastique
por ejemplo: Arandela de resorte
- oder Federring
or Snap ring
ou Rondelle-ressort
o Anillo de resorte
 - oder Fächerscheibe
or Serrated lock washer
ou Rondelle en éventail
o Arandela de seguridad dentada
 - oder Zahnscheibe
or Tooth washer
ou Rondelle dentée
o Arandela dentada
 - oder Schraubenklebsicherung
or Adhesive screw retainer
ou Frein de vis adhésif
o Retenedor adhesivo de tornillo

Gerät ohne Verpackung gezeichnet. Diese Zeichnung enthält nur die wesentlichen Einbaumaße. Weitere Maße sind den Einzelteilzeichnungen zu entnehmen. Eingetragene Toleranzen sind für die Abnahme bestimmt.
Drawing without packing. This drawing only includes the most essential mounting dimensions. If further dimensions are required refer to the part drawings. Indicated tolerances serve for acceptance.
Dessin du poste sans emballage. Ce dessin ne resente que les cotes de montage principales. Pour d'autres cotes se référer aux dessins détaillés des éléments. Les tolérances indiquées sont destinées à l'acceptation.
Dibujado sin embalaje. Este dibujo sólo incluye las dimensiones de instalación esenciales. Otras dimensiones véanse en los dibujos de detalle. Tolerancias anotadas previstas para recepción.

Gewicht: (2,6 ±0,1) kg
weight:
pois:
peso:

Betriebstemperatur: 0°C ... +50°C
Operation Temperature:
Températures de de fonctionnement:
Temperaturas de funcionamiento:

Lagertemperatur: -25°C...+60°C
Storage Temperature:
Températures de stockage:
Temperatura en almacén:

Technisch bedingt sind Pixelfehler entsprechend Datenblatt Definition zulaessig
For technical reasons Pixeldefects are allowed according to datasheet definition
D'après la définition sur la fiche technique, des défauts de point d'image sont tolérés pour des raisons techniques.
Por cuestiones técnicas se admiten errores de píxel de acuerdo con la definición de la hoja de datos.

Es darf kein Druck auf Rahmen und Sichtfläche der LCD ausübt werden.
No pressure shall be exerted to the frame or the visible surface of the LCD display.
Il ne faut exercer la pression ni sur le cadre ni sur la surface visible de la LCD.
No se debe ejercer presión ni sobre el marco ni sobre la area visible del LCD.

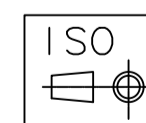
EMV: E1: 10R - 03 5700, CE, FCC

Lüftungslöcher nicht abdecken. Konvektion / Lüftung muss sichergestellt sein
Do not cover up the ventilation holes. The air convection / ventilation must be ensured
No pas couvrir les trous de ventilation. Convection / ventilation doit être assurée
No cubra los orificios de ventilación. Es imprescindible garantizar oder Debe asegurada la convección / ventilación



- Achtung: Monitor nur an starren Flächen mit ausreichender Stabilität für das System montieren!
Attention: Mount the monitor only on a stiff surface with enough stability for the system.
Attention: Le moniteur ne monter qu' à des surfaces fixes avec une stabilité convenable pour le système.
Atención: La pantallas de video elevar sólo a superficies tiesas con estabilidad suficiente para el sistema.

Metallgehäuse pulverbeschichtet nach BP-VFD Nr. 0325 (grau)
Metal casing powder coated acc. BP-VFD Nr. 0325 (grey)
Carter métallique, revêtement par poudre selon BP-VFD Nr. 0325 (Gris)
Caja metálica, recubrimiento de polvo según BP-VFD Nr. 0325 (Gris)



PCB-Transfer-File :											
Projekt/Library: BPP_PS_7620310018_15Zoll_LCD_ECO_2009											
Measures without indication of tolerance acc. to								CAD Drawing	ID		
3	6	9	12	Replaces:							
2	5	8	11	Replaced by:							
1	4	7	10								
Ind.	Mod.Nr.	Date	Name	Ind.	Mod.Nr.	Date	Name	Ind.	Mod.Nr.	Date	Name
Valid for production											
Material:		First Use		Dwn. 07_03_09 SW		Ckd. ROE		Part name/Part title			
7 620 310 018						Dpt. CM-PS/END		15 Zoll Ecoline			
Weight:		BOSCH		7 620 310 018EA		Drawing-Nr./Ref.no.		Scale			
						No. of sheets/1		Sheet no./1			
						This includes:					

Diese technische Zeichnung ist ausschließlich unser Eigentum. Ohne unsere vorherige schriftliche Genehmigung ist das Kopieren, die Weitergabe oder die Verbreitung dieser Zeichnung durch Dritte ausdrücklich untersagt. Bei Verstößen werden rechtliche Schritte eingeleitet.
This technical drawing is our sole property. Without our prior written consent, copying, distribution or dissemination of this drawing by third parties is expressly prohibited. In case of violation, legal action will be taken.
Cet dessin technique est la propriété exclusive de Bosch. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la Bosch Power Tools AG est formellement interdite. Les copies ou rééditions non autorisées de ce dessin technique sont formellement interdites. En cas de violation, des poursuites judiciaires seront engagées.